

**Zeitschrift:** Schweizer Spiegel  
**Herausgeber:** Guggenbühl und Huber  
**Band:** 28 (1952-1953)  
**Heft:** 1

## **Titelseiten**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.02.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

OKTOBER 1952 NR. 1 28. JAHRGANG

# Schweizer Spiegel



DIE VOLLKOMMENSTE HAUSHALT-NÄHMASCHINE DER WELT

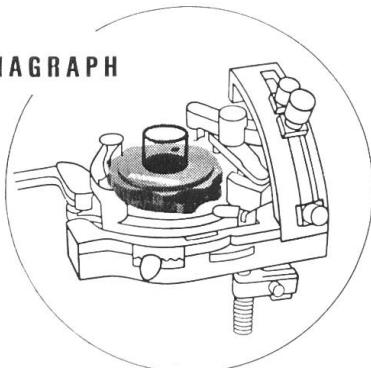


Aus der bewährten ELNA ist nach jahrelanger Forschungsarbeit die neue ELNA geworden. Die neue ELNA ist noch kräftiger, noch stabiler, noch leistungsfähiger. Ein Wunderwerk schweizerischer Präzisionsmechanik.

Die über den ganzen Erdball verbreitete ELNA-Haushalt-Nähmaschine wird in den Tavaro-Werken in Genf hergestellt. Größte Präzision und Zuverlässigkeit sichern Ihnen den höchsten Gegenwert für Ihr Geld.

# Die neue ELNA

Der ELNAGRAPH



er ELNAGRAPH, die umwälzende Neuerung in modernen Haushalt-Nähmaschinenbau.

Das Gehirn der ELNA-Supermatic - der LNAGRAPH - lenkt, mit einer für jede Stichart besonderen Schablone, die Nähbewegungen des Stoffes und der Nadel.



**ELNA**  
Supermatic

ELNA — obwohl bisher unerreicht — jetzt noch besser

# Schweizer Spiegel

GUGGENBÜHL & HUBERS SCHWEIZER SPIEGEL

Eine Monatsschrift

Erscheint am Ersten jedes Monats

Redaktion

DR. FORTUNAT HUBER

DR. ADOLF GUGGENBÜHL

FRAU HELEN GUGGENBÜHL

Hirschengraben 20, Zürich 1

Telefon 32 34 31

Sprechstunden der Redaktion täglich nach vorheriger telefonischer Anmeldung. Die Einsendung von Manuskripten, deren Inhalt dem Charakter der Zeitschrift entspricht, ist erwünscht. Die Honorierung erfolgt bei Annahme. Rücksendung erfolgt nur, falls frankierter und adressierter Antwortumschlag beiliegt.

#### Inseratenannahme

durch den Verlag, Hirschengraben 20, Zürich 1,  
Telefon 32 34 31.

Preis einer Seite Fr. 600.—, 1/2 Seite Fr. 300.—,  
1/4 Seite Fr. 150.—, 1/8 Seite Fr. 75.—, 1/16 Seite  
Fr. 37.50 + 4 % Papierteuerungszuschlag. Bei  
Wiederholungen Rabatt! Schluß der Inseraten-  
annahme 18 Tage vor Erscheinen der Nummer.

#### Druck und Expedition

Buchdruckerei Büchler & Co., Marienstraße 8,  
Bern. Papier der Papierfabrik Biberist.

#### Bestellungen

nehmen jederzeit entgegen der Verlag oder die  
Expedition sowie auch alle Buchhandlungen  
und Postämter.

#### Abonnementspreise

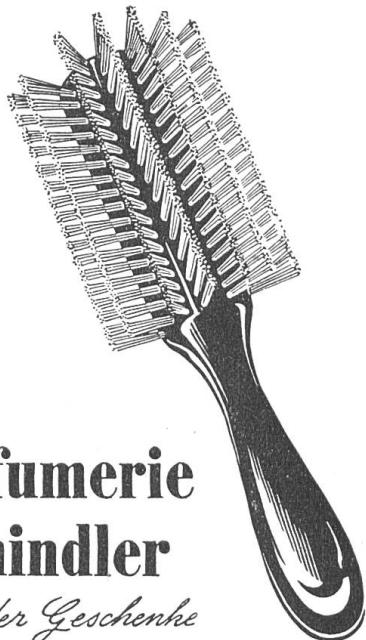
Schweiz: für 12 Monate Fr. 22.—  
für 6 Monate Fr. 11.60  
für 3 Monate Fr. 6.25

Ausland: für 12 Monate Fr. 25.—  
Preis der Einzelnummer Fr. 2.40

Postscheckkonto Bern III 5152

GUGGENBÜHL & HUBER  
SCHWEIZER SPIEGEL VERLAG AG, ZÜRICH

Die zur  
richtigen Haarpflege  
unentbehrliche  
«Comb-Brush»  
in reicher Auswahl



## Parfumerie Schindler

Haus der Geschenke

ZÜRICH — BAHNHOFSTRASSE 26  
PARADEPLATZ

CARUELLE-Tischli  
nur durch Wiederverkäufer Fr. 129.— / 149.50

Embru-Werke Rüti (Zch)  
**embru**

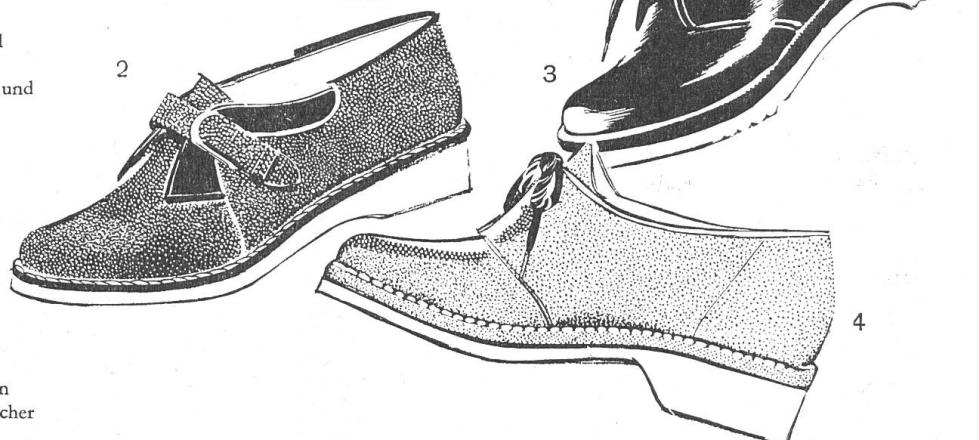


Macht dir der Sauser Kater . . . ,  
am Caruelle-Tisch vergaht er!



1 Beschwingt und elastisch gehen Sie in diesem eleganten Löw Modell. Äußerst leicht und biegsam ist sein neuartige Zell-Crépe-Sohle.

2 Ein jugendliches Löw Modell mit Schnallen-Verschluß und Zell-Crépe-Sohle, sehr sauber und sorgfältig gearbeitet.



3 Sportlich-eleganter Trotteur in flexibler Ausführung, mit weicher Stellina-Gummisohle.

4 Ganz leicht und doch solid ist dieser hübsche, bequeme Löw Trotteur mit der biegsamen, griffigen Gummisohle.

## *Was trägt die Dame, wenn die Blätter fallen?*

Die neuen Löw Trotteur-Modelle sind bereit, in neuen Modefarben, reich an Ideen, charmant und elegant. Sie kleiden gut und machen Damenfüße zierlich klein. Sie tragen sich bequem und leicht und sind doch dauerhaft und stabil.



Die neuen Löw Modelle sind erhältlich  
im «Schuhhaus Löw-Prothor»

Baden  
Basel  
Bern  
Genf

Lausanne  
Lucern  
Olten  
St. Gallen

Thun  
Zürich

und in allen guten Schuhgeschäften